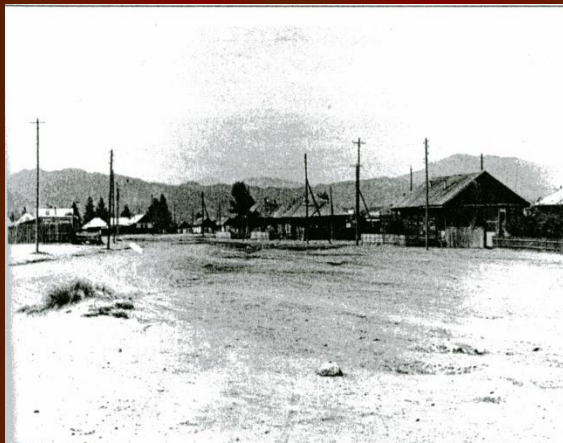
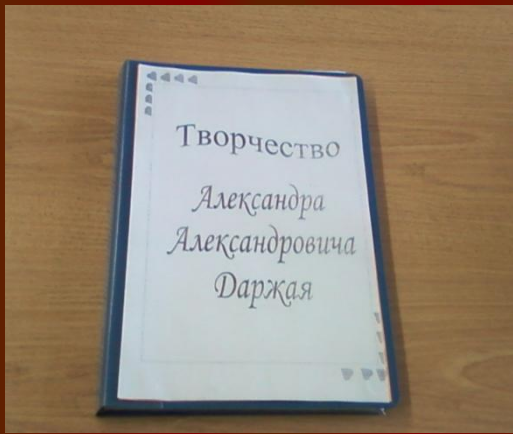


Жизнь и творчество тувинского поэта А.А. Даржая

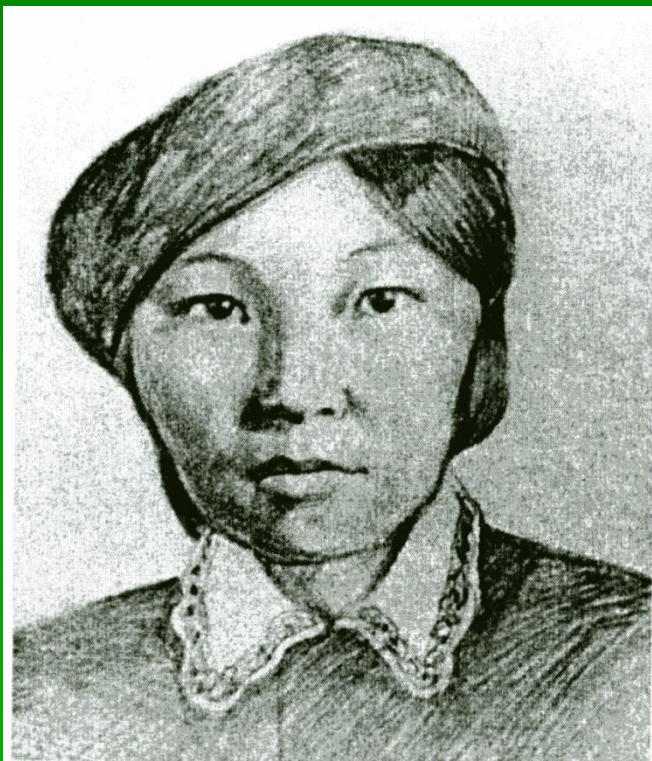


Старый Чаа – Хол конец 1970
года. Фото П. Гольцев

Родился 3 ноября 1944 года в с. Суг– Аксы Сут – Хольского района Тувинской автономной области.

Окончил Чаа – Хольскую среднюю школу, Кызылский государственный педагогический институт. Работал корреспондентом, редактором газеты «Тыванын аныяктары», редактором Тувинского книжного издательства, литконсультантом, председателем правления Союза писателей с 1989 по 1993 годы, редактором альманаха «Улуг – Хем», министром печати и Верховного Хурала Республики Тыва. Председатель правления Союза писателей Республики Тыва. Поэт, прозаик, переводчик.

Матери



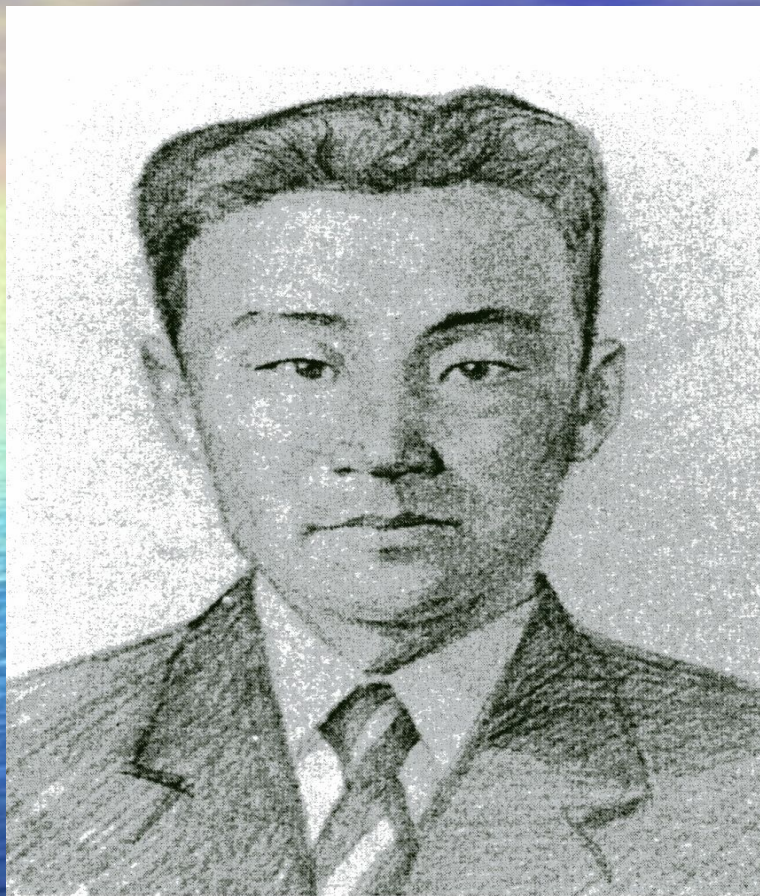
*Мать
Екатерина
Очуровна
Дензиваа*

Созу А. Даржайныы Музыказы К. Данзанныы
Кажан удуп карак шийип турганынны
Канчангаш – даа, билбес мен чоп, кужур авай.
Оттуг суугу кыдында – ла турарынны
Оттуп келген санымда – ла коор чордум.
Чараштанып, онза кылдыр кеттингенин
Сагынгаш – даа, билбес мен чоп, кужур авай.
Куурарып, она берген шыва тонун
Кударанчыг ыры болуп, куттулуп чор.
«Озе бергеш, коруп турзун, уеден бер!
Ору депшип, улуг дарга апаргаштын,
Агайларнын сынын каастаар чараш тонун
Авайым сээн эктин орта каап бээр мен.
Сылдыстыгда хаяландыр чырып чоруур
Сыргалардан белек кылдыр сунар мен!» - деп
Уйгум келбейн, дээвиирже кайгап алган
Улуг тынып, бодангылап чыткылаар мен...
Амдыы чаа – ла, ону сактып ордум, авай,
Аравыска дириг бодун чораан болза,
Агайларнын кедер тонун эктинге каап,
Алдын сырга эдилээрден – албас боор сен.
«Кенним уруг эргижирээн куску тонун
Кедип каайн. толдерим!» - деп дилээр боор сен...
Чараштанып, онза кылдыр кеттингенин
Сагынгаш – даа, билбес мен чоп, кужур авай.
Куурарып, она берген шыва тонун
Кударанчыг ыры болуп, куттулуп чор.

1981

А. Даржай «Монге чер», 1985

Ачам будужунден томааныг кижиге, урун – сарын чуулдер чугаалап
чылчыраарынынга ынак эвес, кылык – чарлыг, шугул – даа эвес.



*Отец
Александр
Кудерекович Даржсай*

Тыва дылын,

Тыва чонун,

Тыва черин –

Ожууннун уш ыдык дажы ол-дур,
оглум.

Тыва черин,

Тыва чонун,

Тыва дылын –

Тынгаракчы аржаанарын ол – дур,
оглум.

Тыва чон – чоорганын,

Тыва дыл – кызыл тынын,

Тыва чер – торээн чуртун –

Олар уш – сагызынын,

Тейлеп чоруур бурганнарын болур
эвеспе, оглум.

Сестра



сестра
Даржсай Галина
Александровна

Хайыралыг ынак дунмам,
Галяжыым, чулан чуге эрте ошту?...
Уругларнын, уйнуктарнын
Караа чаштыг чуге кагдын?...
Улуг акын
Качыгдалдан караргаштын,
Халагым топ, хилеп чор мен!
Кужур дунмам,
Чулду – чурээн чылыынга ам
чылынмас мен,..
Суттуг шайын моон сонгаар аартаар
байтык,
Эрнимге – даа дээспес мен,..
Эргим дунмам,
Эрте чуге чоруй бардын?.. А халак,
Эрте чуге чулан ошту?
Чангыс – ла кыс дунмам.

2001, июль 12-деабрь 21



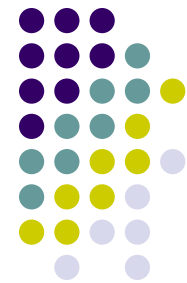
Семья

«Дендии бодуун, аржаан суу дег,
арыг чаагай».
А. Даржай 1980

Хой – ле чылда кады чурттап
келдивис,
Хой – ле хонек кады сыргап
иштивис,
Хой – ле кежик кады ооруп
четтирдивис,
Хой – ле бакты кады ажып эрттивис.
Амыдырал – чуртталгавыс борун –
сарын,
Аргажок дээр барымдаалар биске
турбаан.
Оолдун – кыстын ойнун ойнаар
толдеривис
Омак – хоглуг, тодуг – догаа
остурдувус...

*Мария Даржай (в
студентские годы) дочь
Азията, сын Аяс*

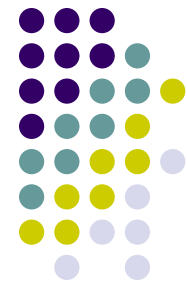




*Суугу - печка
буржуйка*



шыва тон - национальное пальто



*кударанчыг ыры -
грустная, печальная
песня*



*Ору депшиир -
в контексте означает
"став начальником"*



*Агай - так называли
жену богатого*



Дээвцир - потолок